

**Yrd. Doç. Dr. Güray ERDÖNMEZ**  
Galatasaray Üniversitesi Hukuk Fakültesi  
Öğretim Üyesi

**MEDENÎ USÛL HUKUKUNDA  
BELGELERİN İBRAZİ  
MECBURİYETİ**



## İÇİNDEKİLER

İÇİNDEKİLER.....	vii
KISALTMALAR CETVELİ.....	xix
GİRİŞ.....	1

### Birinci Bölüm

## BELGELERİN İBRAZI MECBURİYETİNİN HUKUKİ TEMELLERİ

§ 1. Kavram.....	5
§ 2. Belgelerin İbrazi Mecburiyetinin Tarihsel Gelişimi .....	8
I. Roma Hukukunda .....	9
II. Cermen Hukukunda .....	13
III. Roma- Kanonik (Kilise) Hukukunda .....	14
IV. Müşterek Hukukta .....	15
V. Alman Hukukunda .....	18
VI. İsviçre Hukukunda .....	21
VII. Türk Hukukunda .....	23
§ 3. Belgelerin İbrazi Mecburiyeti ve Tarafların Aydınlatma Ödevi Arasındaki İlişki .....	26
I. Tarafların Aydınlatma Ödevi .....	26
A. Aydınlatma Ödevi ile Kimse Kendi Aleyhine Olan Delilleri Göstermeye Zorlanamaz İlkesi Arasındaki İlişki	26

B. Tarafların Aydınlatma Ödevinin Üçüncü Kişilerin Katkıda Bulunma Ödevinden Farkı .....	33
C. Aydınlatma Ödevinin Kanuni Dayanakları .....	35
1. Maddi Hukuka Dayanan Aydınlatma Ödevi .....	35
2. Usuli Aydınlatma Ödevi .....	38
D. Aydınlatma Ödevinin Kapsamı .....	45
E. Aydınlatma Ödevinin Hukuki Dayanağı .....	51
F. Aydınlatma Ödevinin Yerine Getirilmemesinin Sonuçları .....	54
II. Aydınlatma Ödevinin Medeni Usul Hukukuna İlişkin Bazı Kurumlarla İlişkisi .....	56
A. Aydınlatma Ödevinin Tarafların Doğruyu Söyleme ve Vakıaları Eksiksiz Getirme Ödeviyle İlişkisi .....	56
B. Aydınlatma Ödevinin Taraflarca Hazırlama ve Resen Araştırma İlkesiyle İlişkisi .....	59
C. Aydınlatma Ödevinin İspat Yüküyle İlişkisi .....	67
§ 4. Belgelerin İbrazı Mecburiyetinin Hukuki Niteliği .....	73
I. Maddi Hukuk Hükümlerine Dayanan İbraz Yükümlüğünün Hukuki Niteliği .....	74
II. Usul Hukukuna Dayanan İbraz Yükümlülüğünün Hukuki Niteliği .....	76
§ 5. Belgelerin İbrazı Mecburiyetinin Kapsamı .....	78
I. Genel ve Sınırlı İbraz Yükümlülüğü Ayırımı .....	78
II. Genel İbraz Yükümlülüğünü Kabul Eden Ülkeler .....	81
III. Sınırlı İbraz Yükümlülüğünü Kabul Eden Ülkeler .....	85
IV. Türk Hukukundaki Durum .....	88
A. Taraflar Bakımından.....	88
B. Üçüncü Kişiler Bakımından.....	93
§ 6. Belgelerin İbrazı Mecburiyetinin Usuli Bir Yük mü Yoksa Yükümlülük mü Olduğu Meselesi .....	95
§ 7. Maddi Hukuktan Doğan Belgelerin İbrazı Mecburiyeti .....	98

I.	Genel Olarak .....	98
II.	Maddi Hukuktan Doğan İbraz Yükümlülüğünün Şartları ....	100
	A. Hukuki Yarar.....	100
	B. İbrazı İstenen Belgenin Hukuki Bir İşlemi İçermesi veya Böyle Bir İşleme İşaret Etmesi.....	102
III.	Maddi Hukuktan Doğan İbraz Yükümlülüğünün Hukuki Kaynakları .....	104
	A. Kanunlarda Açıkça İfade Edilen İbraz Yükümlülüğü .....	104
	B. Bilgi ve Hesap Verme Yükümlülüğünden Kaynaklanan İbraz Yükümlülüğü.....	106
	1. Kanunlarda Bilgi ve Hesap Verme Yükümlülüğünün Açıkça Öngörüldüğü Hallerde İbraz Yükümlülüğü.....	106
	2. Pozitif Hukukta Açıkça Düzenlenmeyen Bilgi ve Hesap Verme Yükümlülüğüne Dayanan İbraz Yükümlülüğü .....	108
IV.	Maddi Hukuktan Doğan İbraz Yükümlülüğünün Kapsamı ve Sınırları .....	109
V.	Belgelerin İbrazı Usulü .....	110
VI.	Usul Hukukunda ve Maddi Hukukta Düzenlenen Belgelerin İbrazı Yükümlülüğü Arasındaki Nitelik Farkları..	113

## İkinci Bölüm

# BELGELERİN MAHKEMEYE İBRAZİ USULÜ VE İBRAZ KARARININ SONUÇLARI

§ 1. Yargılama Sırasında Delillerin Gösterilmesi ve Temini.....	117
§ 2. Belgelerin İbrazını Talep Edebilmek İçin Aranılan Şartlar .....	124
I. Görülmekte Olan Bir Dava Bulunmalıdır .....	124
II. Hukuki Menfaat Bulunmalıdır .....	125

III. İbraz İstenen Belge Dava Konusu Uyuşmazlığı Çözümlemeye Elverişli Olmalıdır .....	127
IV. İbraz İstenen Belge Karşı Tarafın veya Üçüncü Kişinin Elinde Olmalıdır .....	130
§ 3. Belgelerin İbraz Usulü.....	136
I. Genel Olarak .....	136
II. Belgelerin İbrazını Talep Edebilecek Kişiler .....	137
A. Karşı Tarafın Elindeki Belgeye Dayanan Taraf .....	137
B. Üçüncü Kişiler.....	138
1. Fer'i Müdahil .....	138
2. Dava Arkadaşları.....	139
III. İbraz Talebinin Şekli, Yöneltileceği Mahkeme ve İbraz Talebinde Bulunma Süresi .....	139
A. İbraz Talebinin Şekli .....	139
B. İbraz Talebinin Yöneltileceği Mahkeme .....	141
C. İbraz Talebinde Bulunma Süresi .....	141
D. İbraz Talebi Nedeniyle Ortaya Çıkan Yargılama Masrafları.....	143
IV. İbraz Talebinin Unsurları .....	144
A. İddianın Dayandığı Vakıalar Somutlaştırılmalıdır.....	144
B. Belgenin İçeriği ve Ayırt Edici Unsurları Hakkında Bilgi Verilmelidir.....	158
C. Belgenin Karşı Tarafın veya Üçüncü Kişinin Elinde Olduğu Gerçeğe Yakın Şekilde İspatlanmalıdır .....	166
V. İbraz Talebi Üzerine Davaya Bakan Hakim Tarafından Yapılacak İnceleme .....	169
A. Taraflara ve Üçüncü Kişilere İtiraz İmkânı Verilmesi .....	169
B. İbraz Talebine Yönelik İtirazların İncelenmesi.....	171
C. İbraz Talebinde Bulunabilmek İçin Gerekli Usuli Şartların Araştırılması .....	173
VI. Hakimin Resen İbraz Kararı Vermesi .....	174
A. Taraflarca Hazırlama İlkesi Uygulanan Davalarda .....	174

B. Resen Araştırma İlkesi Uygulanan Davalarda .....	178
VII. Belgeleri Mahkemeye Vermekle Yükümlü Kişiler .....	179
A. Belgeye Dayanan Taraf .....	179
B. Karşı Taraf .....	182
C. Üçüncü Kişiler .....	185
VIII. Özel Olarak Resmi Makamların Belgeleri İbraz	
Mecburiyeti .....	191
A. Genel Olarak .....	191
B. Resmi Kurumların İbraz Yükümlülüğünün Hukuki	
Dayanağı .....	193
C. İbraz Talebinde Bulunmadan Önce Resmi Kurumlara	
Başvuru Zorunluluğu .....	196
D. Resmi Makamlardan İbrazı İstenebilecek Belgeler .....	198
E. Resmi Makamların İbraz Yükümlülüğünü Yerine	
Getirmemelerinin Sonuçları .....	200
F. Mahkemelerin Birbirlerine Karşı İbraz Yükümlülüğü ....	201
§ 4. Mahkemenin İbraz Talebi Üzerine Vereceği Karar ve Bu	
Kararın Sonuçları .....	203
I. Mahkemenin Belgelerin İbrazı Talebini Reddetmesi .....	203
II. Mahkemenin Belgelerin İbrazına Karar Vermesi .....	204
A. Genel Olarak .....	204
B. Mahkemenin Belgelerin İbrazı İçin Uygun Bir Süre	
Vermesi .....	206
C. Belgelerin İbraz Edileceği Mahkeme .....	207
D. Belge Aslının veya Onaylı Suretinin İbrazı .....	210
E. Belgelerin Bir Bölümünün İbrazı .....	212
III. İbraz Kararının Konusunu Teşkil Eden Senet ve Belgeler ....	220
A. Senet ve Belge Kavramı .....	220
B. Maddi Hukuk Hükümleri Gereğince İbrazı Gereken	
Belgeler .....	224
C. Usuli İbraz Yükümlülüğü Gereğince Verilmesi	
Gereken Belgeler .....	226

1. Genel Olarak .....	226
2. Mektuplar ve Telgraflar .....	227
3. İki Taraf İçin Ortak Olan İşlem ve Menfaatler Hakkında Düzenlenen Belgeler .....	229
4. İki Tarafın Birlikte veya Bağımsız Olarak Ellerinde Bulundurdıkları Belgeler .....	233
5. Elektronik Belgeler .....	234
6. Ticari Defterler .....	236
a. Genel Olarak .....	236
b. Ticari Defterlerin İbrazını Talep Edebilmek İçin Gerçekleşmesi Gerekli Şartlar .....	238
aa. İhtilafı Vakıaların İspatı İçin Ticari Defterlerin İbrazının Zorunlu Olması .....	238
bb. Korunmaya Değer Bir Hukuki Yararın Bulunması .....	239
cc. Uyuşmazlığın Ticari İşletmeyle İlgili Olması .....	242
c. İbraz Yükümlülüğünün Kapsamına Giren Ticari Defter ve Belgeler .....	245
d. Ticari Defterlerin İbraz Edilmemesinin Sonuçları .....	248
§ 5. Tarafların ve Üçüncü Kişilerin İbraz Kararına Karşı Davranışları ile Bu Davranışlara Bağlanan Hukuki Sonuçlar .....	251
I. Genel Olarak .....	251
II. Kendi Elindeki Belgeye Dayanan Tarafın İbraz Kararına Karşı Davranışı ve Bu Davranışa Bağlanan Sonuçlar .....	252
III. İbraz Kararı Üzerine Karşı Tarafın Davranışı ve Bu Davranışa Bağlanan Sonuçlar .....	253
A. Karşı Tarafın Elindeki Belgeyi Mahkemeye İbraz Etmesi .....	253
1. Karşı Tarafın Belgeyi Kendisine Verilen Sürede İbraz Etmesi .....	253
2. Karşı Tarafın Belgeyi Kendisine Verilen Süre Geçtikten Sonra İbraz Etmesi .....	254

---

B. Karşı Tarafın Belgenin Elinde Olduğunu İkrar Etmesine veya İbraz Talebine Karşı Susmasına Rağmen İbrazdan Kaçınması.....	255
C. Karşı Tarafın Belgenin Elinde Olduğunu İnkâr Etmesi .....	269
1. İbraz Talebinde Bulunan Tarafın İnkâr Beyanının Aksini İspat Etmesi.....	269
2. Karşı Tarafa Yemin Teklif Edilmesi .....	270
3. Karşı Tarafa Yemin Teklif Edilmemesi.....	283
D. İbraz Kararına Karşı Üçüncü Kişinin Davranışı ve Bu Davranışa Bağlanan Sonuçlar .....	284
1. Genel Olarak .....	284
2. Üçüncü Kişinin Belgenin Elinde Olduğunu Bildirmesi ve Mahkemeye İbraz Etmesi .....	285
a. Mahkemece Verilen Sürede Belgeyi İbraz Etmesi .....	285
b. Mahkemece Verilen Süre Geçtikten Sonra Belgeyi İbraz Etmesi.....	285
3. Üçüncü Kişinin Belgenin Elinde Olduğunu İkrar Ettiği veya İbraz Talebine Karşı Sustuğu Halde İbraz Yükümlülüğünü Yerine Getirmemesi .....	286
4. Üçüncü Kişinin Belgenin Elinde Olduğunu İnkâr Etmesi .....	287
5. Üçüncü Kişinin İbrazdan Kaçınmasınının Mahkemenin Vereceği Karar Üzerindeki Etkisi .....	289
E. Haklı Sebep Olmaksızın Elindeki Belgeyi İbraz Etmeyen Üçüncü Kişi Hakkında Uygulanabilecek Yaptırımlar .....	290
1. Genel Olarak .....	290
2. Hapis Cezasına Hükmedilmesi .....	291
3. Yargılama Masraflarına Hükmedilmesi .....	292
4. Belgenin Üçüncü Kişinin Elinden Zorla Alınması ....	293



5. Belgeyi İbraz Etmeyen Üçüncü Kişi Aleyhine Tazminat Davası Açılması .....	295
---	-----

### Üçüncü Bölüm

## BELGELERİN İBRAZI MECBURİYETİNİN SINIRLARI

§ 1. Belgeleri İbrazdan Kaçınma Sebepleri .....	297
I. Genel Olarak .....	297
II. Belgeleri İbrazdan Kaçınma Hakkını Kullanabilecek Kişiler.....	301
A. Davanın Tarafları.....	301
1. İspat Yükünü Taşıyan Taraf.....	301
2. İspat Yükünü Taşımayan Taraf .....	303
B. Üçüncü Kişiler .....	306
III. Taraflar Bakımından İbrazdan Kaçınma Sebepleri.....	309
A. Haklı Sebep Bulunması .....	309
B. Haklı Sebep Teşkil Edebilecek Haller .....	316
1. Özel Hayatın Gizliliği.....	316
2. Cezai Sorumluluğun Doğması .....	323
3. Ticari Sırlar ve İşletme Sırları .....	327
a. Ticari Sır ve İşletme Sırrı Kavramı .....	327
b. Ticari Sırların İbrazdan Kaçınmak İçin Haklı Sebep Teşkil Edip Etmeyeceği Meselesi .....	329
c. Ticari Sır ve İşletme Sırları Kapsamında Korunması Gereken Belgeler .....	334
4. Meslek Sırrı .....	335
C. Tanıklıktan Çekinme Hallerinin Haklı Sebep Teşkil Edip Etmeyeceği Meselesi .....	338
IV. Üçüncü Kişiler Bakımından İbrazdan Kaçınma Sebepleri ....	341
A. Tanıklık ve Belgelerin İbrazı Mecburiyeti Arasındaki İlişki .....	341

B. Üçüncü Kişilerin Belgeleri İbrazdan Kaçınma Sebepleri.....	346
1. Yakın Hısımlık.....	346
2. Zarara Uğrama İhtimali .....	348
3. Meslek Sırrı.....	350
V. Üçüncü Kişilerin İbrazdan Kaçınma Sebeplerinin İncelenme Usulü .....	353
VI. Resmi Makamların İbraz Mecburiyetine Getirilen Sınırlamalar.....	355
A. Genel Olarak.....	355
B. Tarafların Bireysel Menfaati ile Kamu Yararı Arasındaki Denge Sorunu.....	357
C. İbrazdan Kaçınmanın Haklı Olup Olmadığının Değerlendirilmesi .....	360
D. Devlet Sırrı ve Meslek Sırrı Nedeniyle İbrazdan Kaçınılabilecek Durumlar .....	364
§ 2. Yargılama Yürütülürken Taraflara ve Üçüncü Kişilere Ait Sırların Korunması .....	368
I. Gizli Yargılama Yapılması .....	368
A. Gizli Yargılama Kavramı ve Gizli Yargılamaya Duyulan İhtiyaç.....	368
B. Gizli Yargılamanın Geçerliliğinin Medeni Usul Hukukuna Hakim Olan İlkeler Bağlamında Değerlendirilmesi .....	372
1. Genel Olarak .....	372
2. Hukuki Dinlenme Hakkı Bakımından Değerlendirilmesi .....	374
a. Gizli Yargılamanın Hukuki Dinlenme Hakkının İhlal Edilmesine Neden Olacağı Görüşü .....	374
b. Hukuki Dinlenme Hakkının Sınırlanabileceği Görüşü .....	377
3. Alenilik İlkesi Bakımından Değerlendirilmesi .....	381

a.	Gizli Yargılamanın Alenilik İlkesinin İhlal Edilmesine Neden Olacağı Görüşü.....	381
b.	Alenilik İlkesinin Sağladığı Hukuki Korumadan Vazgeçilebileceği Görüşü .....	383
4.	Doğrudanlık İlkesi Bakımından Değerlendirilmesi .....	384
5.	Delillerin Serbestçe Değerlendirilmesi İlkesi Bakımından Değerlendirilmesi .....	385
6.	Genel Değerlendirme .....	387
II.	Etkin Hukuki Himaye Talebi ile Sır Hakkının Korunması Arasındaki Denge Sorunu.....	389
III.	Gizli Yargılamanın Türleri .....	397
A.	Bilirkişinin Mahkemenin Vereceği Karar İçin Önem Taşımayan Sırları Ayırması .....	397
B.	Delillerin Toplanması ve İncelenmesi Sırasında Karşı Tarafın Yargılama Dışında Bırakılması (Kamera Usulü) .....	401
IV.	Taraflardan Birini Delillerin Toplanmasının Dışında Bırakan Gizli Yargılamanın (Kamera Usulü) Özel Görünümleri.....	409
A.	Belgenin Sır İçerip İçermediğinin İncelenmesi.....	409
B.	Taraflardan Birinin Delillerin Toplanmasının Dışında Bırakılması.....	415
1.	İspat Yükünü Taşıyan Tarafın Delillerin Toplanması Prosedürünün Dışında Bırakılması .....	416
a.	Meselenin Ortaya Konulması .....	416
b.	İspat Yükünü Taşıyan Tarafın Hukuki Dinlenilme Hakkından Vazgeçip Vazgeçemeyeceği Meselesi .....	421
aa.	İspat Yükünü Taşıyan Tarafın Hukuki Dinlenilme Hakkından Vazgeçilebileceği Görüşü.....	422
aaa.	İspat Yükünü Taşıyan Tarafın Avukatına Delillerin Toplanmasına Katılma Hakkı Tanınıp Tanınmayacağı Meselesi .....	426

bbb. Bilirkişi İncelemesine Tarafın Kendi Atadığı Avukatın Katılması Gerektiği Görüşü.....	428
ccc. Bilirkişi İncelemesine Mahkeme Tarafından Atanan Bir Avukatın Katılması Gerektiği Görüşü.....	433
bb. Tarafın Hukuki Dinlenilme Hakkından Vazgeçemeyeceği Görüşü .....	435
cc. Görüşümüz .....	437
2. İspat Yükünü Taşımayan Tarafın Delillerin Toplanmasının Dışında Bırakılması .....	441
a. Meselenin Ortaya Konulması .....	441
b. Konuyla İlgili Mahkeme Kararları ve Bu Kararlara Yöneltilebilir Eleştiriler .....	446
c. Konuyla İlgili Doktrinde İleri Sürülen Görüşler	454
aa. İspat Yükünü Taşımayan Tarafın Delillerin Toplanmasının Dışında Bırakılabileceği Görüşü.....	454
bb. İspat Yükünü Taşımayan Tarafın Delillerin Toplanmasının Dışında Bırakılamayacağı Görüşü .....	459
cc. Görüşümüz .....	460
3. Üçüncü Kişilerin Sırlarının Korunması İçin Her İki Tarafın da Delillerin Toplanmasının Dışında Bırakılması .....	463
V. Alenilik İlkesinin Sınırlandırılması .....	464
A. Alenilik İlkesinin Belgelerin İbrazı Mecburiyetiyle İlişkisi .....	464
B. Belgelerin İçerdiği Sırların Korunması İçin Alenilik İlkesinin Sınırlandırılması.....	466
1. Oturumların Kamuya Kapalı Yapılması.....	466
2. Dava Dosyasındaki Belgeleri İnceleme Hakkının Sınırlandırılması .....	470
C. Duruşmaya Katılan Tarafra Susma Yükümlülüğü Getirilmesi.....	474

D. Sırların Hüküm Tefhim Edilirken ve Yazılırken Korunması .....	476
1. Sırların Hüküm Tefhim Edilirken Korunması.....	477
2. Sırların Hüküm Yazılırken Korunması.....	479
SONUÇ .....	483
BİBLİYOGRAFYA.....	495